

BRAUN

Silk·épil® Xelle

5570 • 5670





Braun Infolines

English 6, 71



0800 783 70 10

Français 10, 71



1 800 509 448

Polski 14, 71



0 810 309 780

Český 18, 72



0 800 14 592

Slovenský 22, 73



0 801 127 286
0 801 1 BRAUN

Magyar 26, 74



221 804 335

Hrvatski 30, 74



0 212 473 75 85

Slovenski 33, 74



+ 7 495 258 62 70

Türkçe 37



+ 38 044 428 65 05

Română 41, 75



852-25249377
(Audio Supplies Company Ltd.)

Русский 45, 75

Українська 49, 76

Български 53, 77

عربي 57, 63

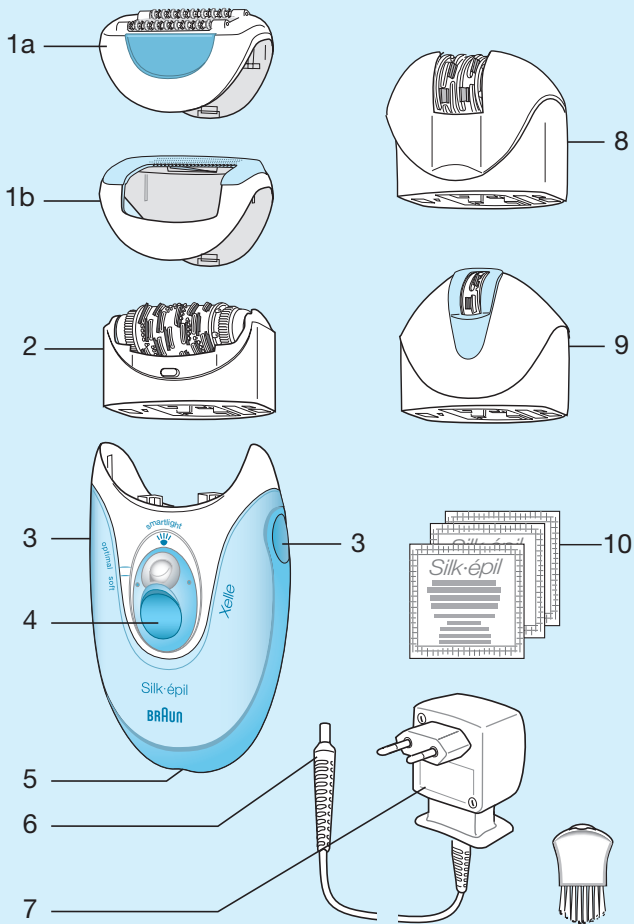
فارسی 64, 70

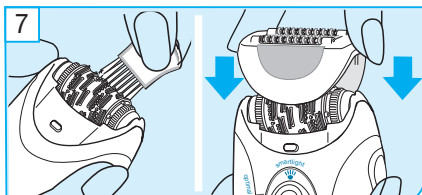
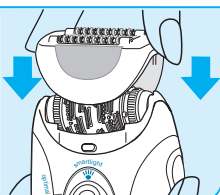
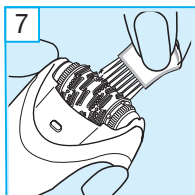
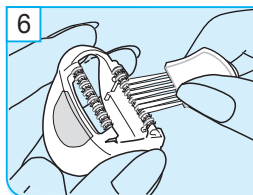
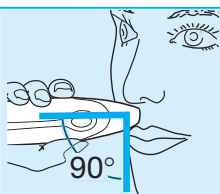
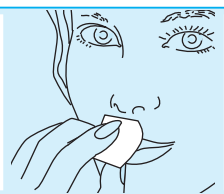
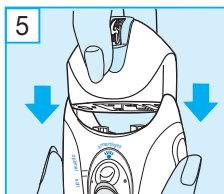
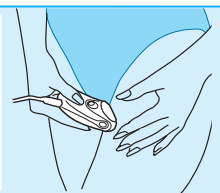
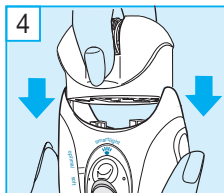
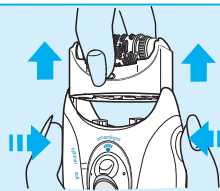
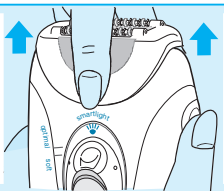
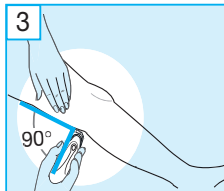
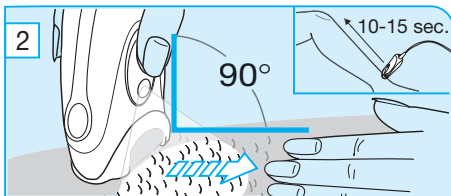
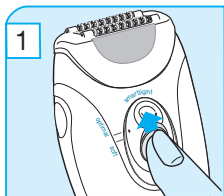
Internet:

www.braun.com

www.service.braun.com

Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg/Germany





Наши товары созданы в соответствии с высочайшими стандартами качества, функциональности и дизайна.

Мы надеемся, что Вам понравится использовать эпилятор Braun Silk-épil Xelle.

Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию по применению перед использованием прибора.

Braun Silk-épil Xelle делает удаление нежелательных волосков максимально эффективным, мягким и простым. Его эпилирующая система удаляет волоски с корнем, оставляя кожу мягкой на несколько недель. А вновь появившиеся волоски станут мягкими и тонкими.

Эпилирующая головка ^② имеет 40 пинцетов, удаляющих еще больше волосков за один проход и обеспечивая непревзойденную эффективность эпиляции. Пальчики SoftLift® обеспечивают тщательное удаление даже самых коротких волосков (до 0,5 мм).

Эпилирующая насадка оснащена двумя насадками:

- ^{1a} Массирующая насадка нежно массирует кожу перед эпиляцией и успокаивает ее после удаления волосков, снижая дискомфортные ощущения.
- ^{1b} Насадка EfficiencyPro помогает держать эпилятор в оптимальном положении к поверхности кожи и обеспечивает идеальный результат эпиляции.

Подсветка «smartlight» автоматически начинает работать при включении прибора и помогая увидеть даже светлые и тонкие волоски, увеличивает эффективность эпиляции. Зауженная эпилирующая головка

^⑧ создана специально для удаления волос подмышками и в зоне бикини. Меньшее количество пинцетов и специальный дизайн позволяют мягко и нежно удалить нежелательные волоски в этих областях.

Насадка для точечного удаления волос ^⑨ создана для удаления отдельных волосков на лице и других участках тела.

Важно

- В целях соблюдения гигиены не передавайте прибор другим людям.
- Этот прибор никогда не должен использоваться вблизи воды.
- Этот прибор не предназначен для использования детьми или другими лицами без помощи и присмотра, если их физические, сенсорные или умственные способности не позволяют им безопасно его использовать.
- Во время работы, прибор никогда не должен контактировать с волосами на голове, бровями, лентами и т.д. во избежание какой-либо травмы, а также для предотвращения блокировки или повреждения прибора.
- Перед использованием проверьте, соответствует ли ваше электрическое напряжение электрическому напряжению, указанному на адаптере.
- Всегда используйте определенную для данной страны розетку-адаптер (12 Вольт), поставляемую с товаром.

Общая информация по эпиляции Silk-épil предназначен для удаления волос на ногах, но может быть использован на всех чувствительных областях, для подмышек, линии бикини или на лице.

Все методы удаления волос с корнем могут привести к врастанию волосков под кожу и раздражению (например, зуд, дискомфортные ощущения или покраснение кожи) в зависимости от состояния кожи и волос. Это нормальная реакция, которая должна быстро пройти, но она может быть и более сильной, если вы удаляете волосы впервые несколько раз и если у вас чувствительная кожа.

Использование гелевой рукавицы поможет избежать раздражения.

Если после 36 часов кожа все еще подвержена раздражению, мы рекомендуем вам обратиться к врачу. Обычно кожная реакция снижается, и дискомфортные ощущения значительно уменьшаются при повторном использовании Silk-épil.

В некоторых случаях может возникнуть воспаление в результате проникновения бактерий в кожу, например, при скользянии эпилятора по коже. Тщательное очищение эпилятора перед каждым использованием уменьшит риск заражения.

Если у вас есть какие-либо сомнения по поводу использования эпилятора, пожалуйста, проконсультируйтесь со своим врачом. В следующих случаях этот прибор должен использоваться только после предварительной консультации с лечащим врачом:

- экзема, раны, реакция воспаленной кожи как фолликулитис (гнойные фолликулы волос) и варикозной расширение вен,
- родинки, пониженный иммунитет кожи, например, сахарный диабет, во время беременности, болезнь Рейдона
- гемофилия или иммунодефицит.

Некоторые полезные советы

Эпиляция осуществляется легче и более комфортно, когда волосы имеют длину 2-5 мм. Если волосы длиннее мы рекомендуем предварительно подрезать их до этой длины.

Проводя эпиляцию в первый раз, делайте это вечером так, чтобы любое возможное покраснение могло исчезнуть за ночь. Для расслабления кожи мы рекомендуем нанести увлажняющий крем после эпиляции.

Тонкие волоски, которые вновь вырастают, могут не прорасти на поверхность кожи. Регулярное использование массажных губок не (например, после душа) или пилинг помогают предотвратить врастание волос, так как нежная чистка удаляет верхний слой кожи и тонкие волоски могут появиться на поверхности кожи.

Известно, что при удалении волос с корнем хотя бы один раз в четыре недели с помощью Silk-épil, повторный рост волос уменьшается на 50%.

Описание

- 1a) Массирующая насадка
- 1b) Насадка EfficiencyPro cap (в комплекте не со всеми моделями)
- 2) Эпилирующая головка
- 3) Кнопка включения
- 4) Подсветка «smartlight»
- 5) Отверстие для шнура
- 6) Шнур
- 7) Адаптер
- 8) Зауженная эпилирующая головка
- 9) Насадка для точечного удаления волос
- 10) Охлаждающие салфетки (в комплекте не со всеми моделями)

Подготовка к эпиляции

- Кожа перед эпиляцией должна быть сухой и чистой.
- Перед использованием эпилятора убедитесь, что эпилирующая головка чистая.
- Чтобы сменить эпилирующую головку, нажмите кнопку ③ высвобождения эпилирующей головки.
- Вставьте шнур ⑥ в отверстия для шнура ⑤ и адаптер ⑦ в сеть

Как проводить эпиляцию

- 1 Наденьте на эпилирующую головку массирующую насадку ①a или насадку EfficiencyPro cap ①b. Включите эпилятор, повернув кнопку включения ④. Для медленной работы выберите скорость «soft». Подсветка «smartlight» загорается и светит непрерывно, пока прибор работает.
- 2 Немного натяните кожу на эпилируемом участке. Убедитесь, что эпилирующая головка плотно соприкасается с кожей под углом 90 градусов. Медленно без надавливания ведите эпилятор в направлении против роста волос. Поскольку волосы могут расти в различных направлениях, можете проводить эпилятором и в других направлениях. Пульсирующие движения массажных роликов расслабляют кожу до и после прохождения эпилирующей головки. Следите за тем, чтобы оба ролика массирующей насадки (1a) всегда соприкасались с кожей, стимулируя и расслабляя кожу для более мягкой эпиляции. Если Вы привыкли к эпиляции и ищете наиболее быстрый способ эффективно удалить волосы,

используйте насадку EfficiencyPro ①b. Она обеспечивает максимальный контакт с кожей и оптимальное положение эпилятора.

3 Эпиляция ног


Производите эпиляцию ног снизу вверх по голени. Держите ногу вытянутой во время ее эпиляции с обратной стороны.

4 Эпиляция подмышками и в зоне бикини

Специально для чувствительных мест была создана узкая эпилирующая головка специального дизайна, которая обеспечивает мягкую эпиляцию на данных участках тела. Пожалуйста, имейте в виду, что эти области особенно чувствительны к боли. При повторном использовании чувство боли уменьшится. Для максимального комфорта эпиляции, длина волосков должна быть 2-5 мм. Перед эпиляцией тщательно очистите данные области, чтобы удалить остатки дезодоранта. Затем, слегка пощипывая кожу, чтобы избежать раздражения, вытрите поверхность полотенцем. При эпиляции подмышечной впадины руку необходимо держать вытянутой вверх для того, чтобы кожа была натянутой. После эпиляции кожа особенно чувствительна, поэтому избегайте использовать любые раздражающие вещества, такие как дезодоранты, содержащие алкоголь.

5 Эпиляция лица

Установите эпилирующую головку для точечного удаления волосков ⑨ на эпилятор, и Ваш Silk-épil будет полностью готов к удобному удалению любых нежелательных волосков на лице или других

чувствительных участках тела. Перед эпиляцией рекомендуется очистить кожу содержащим алкоголь средством. Воспользуйтесь очищающими салфетками  для очищения участка кожи, на котором будет проводиться эпиляция. При эпиляции лица, натяните кожу одной рукой, другой рукой держите эпилятор под углом 90° и медленно ведите его.

Внимание: охлаждающие салфетки лучше не использовать на участках кожи вокруг глаз. При возникновении раздражения - не используйте салфетки. Держите салфетки в недоступном для детей месте. Храните салфетки подальше от солнечных лучей и источников огня. Состав: спирт, вода.

Чистка эпилирующих головок

- 6 После эпиляции выньте эпилятор из розетки и прочистите эпилирующую головку. Снимите используемую насадку, а затем очистите ее с помощью щеточки.
- 7 Для очистки пинцетов используйте щеточку, смоченную спиртом. Очистите пинцеты с помощью щеточки с тыльной стороны эпилирующей головки, поворачивая барабан вручную. После очистки оденьте выбранную Вами насадку обратно на эпилирующую головку.

В изделие могут быть внесены изменения без объявления.



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Сделано в Германии,
БРАУН ГмбХ, Braun GmbH,
Waldstr. 9, 74731 Walldurn,
Germany

Română

Garanție

Acordăm doi ani de garanție a produsului, începând de la data achiziției. În perioada de garanție vom remedia gratuit toate defectele aparatului rezultate ca urmare a unor neajunsuri de materiale sau de manoperă, fie prin repararea, fie prin înlocuirea aparatului, opțiunea fiind la latitudinea noastră.

Această garanție este valabilă pentru fiecare țară unde acest aparat este distribuit de Braun sau de un distribuitor autorizat.

Această garanție nu acoperă deteriorările datorate utilizării improprii, uzurii sau utilizării normale, precum și defectele care au un efect neglijabil asupra valorii sau funcționării aparatului. Garanția devine nulă dacă reparațiile sunt executate de persoane neautorizate și dacă nu se folosesc piese originale Braun.

Pentru a beneficia de service în perioada de garanție, înmânați sau trimiteți aparatul complet, împreună cu chitanța de vânzare, la un centru autorizat de service Braun.

Русский

Гарантийные обязательства фирмы BRAUN

Для всех изделий мы даем гарантию на два года, начиная с момента приобретения изделия.

В течение гарантийного периода мы бесплатно устраним путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки.

В случае невозможности ремонта в гарантийный период изделие может быть заменено на новое или

аналогичное в соответствии с Законом о защите прав потребителей.

Гарантия обретает силу только если дата покупки подтверждается печатью и подписью дилера (магазина) на последней странице оригинальной инструкции по эксплуатации BRAUN, которая является гарантийным талоном.

Эта гарантия действительна в любой стране в которую это изделие поставляется фирмой BRAUN или назначенным дистрибьютором и где никакие ограничения по импорту или другие правовые положения не препятствуют предоставлению гарантийного обслуживания. Осуществление гарантийного обслуживания не влияет на дату истечения срока гарантии. Гарантия на замененные части истекает в момент истечения гарантии на данное изделие.

Гарантия не покрывает повреждения, вызванные неправильным использованием (см. также список ниже) нормальный износ бритвенных сеток и ножей, дефекты, оказывающие незначительный эффект на качество работы прибора.

Эта гарантия теряет силу если ремонт производился не уполномоченным на то лицом и если использованы не оригинальные детали фирмы BRAUN. В случае предъявления рекламации по условиям данной гарантии, передайте изделие целиком вместе с гарантийным талоном в любой из центров сервисного обслуживания фирмы BRAUN.

Все другие требования, включая требования возмещения убытков, исключаются, если наша ответственность не установлена в законном порядке.

Рекламации, связанные с коммерческим контрактом с

продавцом не попадают под эту гарантию.

В соответствии с законом РФ № 2300-1 от 7.02.1992 г. «О защите прав потребителей» и принятым дополнением к закону РФ от 9.01.1996 г. «О внесении изменений» и дополнений в закон «О защите прав потребителей» и «Кодекс РСФСР об административных правонарушениях», фирма BRAUN устанавливает срок службы на свои изделия равным двум годам с момента приобретения или с момента производства, если дату продажи установить невозможно. Изделия фирмы BRAUN изготовлены в соответствии с высокими требованиями европейского качества. При бережном использовании и при соблюдении правил по эксплуатации, приобретенное Вами изделие фирмы BRAUN, может иметь значительно больший срок службы, чем срок установленный в соответствии с Российским законом.

Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами;
- использование в профессиональных целях;
- нарушение требований инструкции по эксплуатации;
- неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется);
- внесение технических изменений;
- механические повреждения;
- повреждения по вине животных, грызунов и насекомых (в том числе случаи нахождения грызунов и насекомых внутри приборов);
- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными

батарейками, любые повреждения, вызванные истощенными или текущими батарейками (советуем пользоваться только предохраненными от вытекания батарейками);

- для бритв – смятая или порванная сетка.

Внимание! Оригинальный Гарантийный Талон подлежит изъятию при обращении в сервисный центр для гарантийного ремонта. После проведения ремонта Гарантийным Талоном будет являться заполненный оригинал Листа выполнения ремонта со штампом сервисного центра и подписанный потребителем по получении изделия из ремонта. Требуется проставления даты возврата из ремонта, срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в сервисном центре. В случае возникновения сложностей с выполнением гарантийного или послегарантийного обслуживания просьба сообщать об этом в Информационную Службу Сервиса фирмы BRAUN по телефону +7 495 258 62 70.

Українська

Гарантійні зобов'язання фірми Braun

Для всіх виробів ми даємо гарантію на два роки, починаючи з моменту придбання виробу.

Протягом гарантійного періоду ми безплатно усуваємо шляхом ремонту, заміни деталей або заміни всього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або складання.